# Temporada 2025 S S S

Orquestra
Sinfônica do
Estado de
São Paulo

22, 23 e 24 de maio

22 DE MAIO, QUINTA-FEIRA, 20H00

23 DE MAIO, SEXTA-FEIRA, 20H00 24 DE MAIO, SÁBADO, 16H30

### Sala São Paulo

Orquestra Sinfônica do Estado de São Paulo - Osesp Thierry Fischer REGENTE

GUSTAV MAHLER [1860-1911]  $Sinfonia\ n^{\underline{o}}\ 6\ em\ l\'a\ menor-Tr\'agica$  [1906]

- 1. ALLEGRO ENERGICO, MA NON TROPPO
- 2. SCHERZO: WUCHTIG [MASSIVO]
- 3. ANDANTE MODERATO
- 4. FINALE: ALLEGRO MODERATO

79 MINUTOS

### **GUSTAV MAHLER**

Вое̂міа, Аlemanha, 1860 – Viena, Áustria, 1911  $Sinfonia\ n^{\underline{o}}\ 6\ em\ l\'a\ menor\ -\ Tr\'agica\ [1906]$ 

**ORQUESTRAÇÃO:** PICCOLO, 5 FLAUTAS, 5 OBOÉS, CORNE-INGLÊS, 5 CLARINETES, REQUINTA, CLARONE, 8 TROMPAS, 6 TROMPETES, 4 TROMBONES, TUBA, 2 TÍMPANOS, PERCUSSÃO, CELESTA, 2 HARPAS E CORDAS.

Após a apaixonada *Quinta sinfonia*, Mahler compôs duas obras de caráter supreendentemente trágico: os *Kindertotenlieder*, ciclo de canções sobre a morte de crianças, e a angustiante *Sexta sinfonia*. Como o compositor parecia estar feliz com a jovem esposa e as duas filhas do casal, Alma expressou sua preocupação: "Posso entender que alguém componha textos tão terríveis quando não se tem filhos ou quando os próprios filhos morreram. Afinal, esses versos chocantes não vieram do nada para Friedrich Rückert, ele os escreveu após ter experimentado a perda mais cruel de sua vida. Mas não posso entender como alguém pode cantar a morte de crianças se, meia hora antes, abraçou suas próprias filhas, alegres e saudáveis. Eu disse a ele: pelo amor de Deus, não tente o destino!"

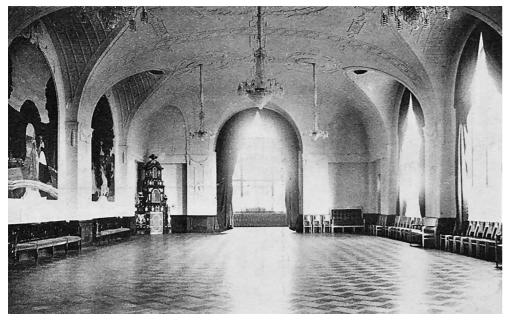
O conselho não foi ouvido: as canções fúnebres e a *Sexta sinfonia* representam um embate simbólico contra a inelutável vitória do destino. Desde os poetas gregos, as tragédias expressam a luta contra esse poder superior, capaz de decretar a morte ou a destruição final dos heróis virtuosos. Todas as sinfonias de Mahler, até esse momento, tinham terminado com alguma esperança de redenção, ambígua ou explícita. A *Sexta*, no entanto, caminha em direção a um final sombrio, em tom menor, buscando com meios modernos o efeito catártico alcançado pela tragédia clássica.



Alma Mahler e suas filhas Maria e Anna, em 1906.

Musicalmente, a obra leva ao limite a ideia mahleriana da sinfonia como forma cíclica, pois a diversidade do todo é construída a partir de detalhes estruturantes, presentes nos motivos principais, no ritmo marcado e no constante uso de símbolos sonoros, como o conhecido "emblema maior-menor" – quando um acorde maior se transforma, por uma sutil alteração do intervalo de terça, em seu equivalente menor –, reproduzindo assim a ideia trágica de "peripécia", a transformação abrupta da fortuna em desfortuna.

O primeiro dos quatro movimentos é composto na tradicional forma-sonata. No entanto, em vez de melodias facilmente reconhecíveis, há uma contraposição variada de dois grupos temáticos, jamais expostos da mesma forma. Tudo está em devir desde os primeiros compassos, quando a marcha inicial parece abrir caminho para a longa narrativa sinfônica.



O Saalbau Essen, onde se deu a estreia da Sexta sinfonia, por volta de 1905. O teatro foi destruído durante a  $2^{\underline{a}}$  Guerra Mundial e reconstruído em 1954.

Surge então um coral em lá menor, que "vem do nada, não prepara nada, é a imagem da falta de sentido, exposta em acordes que se modificam a cada compasso", como escreve Theodor Adorno. No desenvolvimento, os dois grupos temáticos são reelaborados e contrapostos, mostrando a impossibilidade de uma conciliação entre a impetuosa marcha do mundo e a bucólica nostalgia do repouso.

O "Scherzo", também em lá menor, recupera e parodia o caráter marcial do primeiro movimento, sendo inteiramente desenvolvido a partir da retomada de alguns de seus motivos centrais. A simbólica alternância "maior-menor" reaparece em vários momentos, enquanto as indicações da partitura junto às inesperadas rupturas rítmicas, reforçadas pelo uso de diversos instrumentos de percussão, parecem adjetivar as etapas da luta heroica contra o destino: "gracioso", "como no tempo de nossos antepassados", "furiosamente", "com insistência", "violentamente", "como um açoite".

O "Andante" é uma canção sem palavras, forma já utilizada em sinfonias anteriores. É interessante lembrar a polêmica da época sobre o tema principal, acusado por muitos críticos de ser uma melodia estranha e desmedida. Em resposta a essas objeções, Arnold Schoenberg, um admirador de Mahler, publicou uma longa análise desse tema quase expressionista, ressaltando sua extensão não usual de dez compassos, que oscila constantemente entre tonalidades maiores e menores, com cada intervalo pensado como inversão e variação, numa complexa teia de assimetrias e elipses. Acompanhados pelas harpas e pela celesta, os sopros disputam com as cordas a reiteração obsessiva do tema, que acaba se dissolvendo, no fluxo da composição, em seus elementos mais básicos.



Caricatura de Mahler no ano seguinte à estreia da *Sexta sinfonia*. Ao fundo, lê-se: "Meu Deus, esqueci a buzina! Agora posso escrever mais uma sinfonia", em referência à presença de instrumentos não usuais como o martelo.

Chegamos então ao "Finale", considerado por Erwin Ratz a chave para "o problema da forma" na música moderna. O longo movimento abarca um vasto campo de sonoridades completamente diferentes (trechos visionários, dramáticos, música à distância, fanfarras, hinos e marchas). Cada uma delas tem seu caráter específico, em constante variação e contraposição, numa impressionante montagem de expressões completamente diferentes, sempre acompanhadas do onipresente "emblema maior-menor", ecoando o marcado ritmo principal. Por toda parte ouvimos pedais e ostinatos, servindo como base para temas heroicos distorcidos e fragmentados, como se estivessem buscando inutilmente alcançar uma forma definitiva, num complexo caleidoscópio que reconfigura o todo da sinfonia, dando a ela um novo sentido.

O filósofo Theodor Adorno considerava esse movimento o ponto central de toda a obra mahleriana, pois seu inexorável impulso manifestava o caráter trágico da moderna "irreversibilidade do tempo", com a vitória final do destino, simbolizada por três poderosos golpes do martelo (restaram apenas dois deles, após Mahler revisar a partitura, talvez por temer o fatídico terceiro golpe, associado à chegada da morte). Causando espanto no público e insatisfação na crítica (Richard Strauss, por exemplo, considerou a obra confusa e a orquestração exagerada), a *Sexta* sinfonia estreou na cidade de Essen, na Alemanha, em 1906. Um ano depois, Mahler sofreria, de fato, três duros golpes do destino: a perda do posto de diretor da Ópera de Viena, após anos de perseguições e intrigas; a morte por difteria de Maria, sua filha mais velha; e o diagnóstico de uma fatal inflamação cardíaca, incurável na época. A preocupação de Alma mostrou-se justa: não se deve tentar o destino!

### Jorge de Almeida

DOUTOR EM FILOSOFIA E PROFESSOR DE TEORIA LITERÁRIA E LITERATURA COMPARADA NA USP. TRADUTOR E CRÍTICO, É PROFESSOR CONVIDADO DA ACADEMIA DE MÚSICA DA OSESP.



### Orquestra Sinfônica do Estado de São Paulo - Osesp

Desde seu primeiro concerto, em 1954, a Osesp tornou-se parte indissociável da cultura paulista e brasileira, promovendo transformações culturais e sociais profundas. A cada ano, a Osesp realiza em média 130 concertos para cerca de 150 mil pessoas. Thierry Fischer tornou-se diretor musical e regente titular em 2020, tendo sido precedido, de 2012 a 2019, por Marin Alsop. Seus antecessores foram Yan Pascal Tortelier, John Neschling, Eleazar de Carvalho, Bruno Roccella e Souza Lima. Além da Orquestra, há um coro profissional, grupos de câmara, uma editora de partituras e uma vibrante plataforma educacional. Possui quase 100 álbuns gravados (cerca de metade deles por seu próprio selo, com distribuição gratuita) e transmite ao vivo mais de 60 concertos por ano, além de conteúdos especiais sobre a música de concerto. A Osesp já realizou turnês em diversos estados do Brasil e também pela América Latina, Estados Unidos, Europa e China, apresentando-se em alguns dos mais importantes festivais da música clássica, como o BBC Proms, e em salas de concerto como o Concertgebouw de Amsterdam, a Philharmonie de Berlim e o Carnegie Hall. Mantém, desde 2008, o projeto "Osesp Itinerante", promovendo concertos, oficinas e cursos de apreciação musical pelo interior do estado de São Paulo. É administrada pela Fundação Osesp desde 2005.



### **Thierry Fischer** REGENTE

Desde 2020, Thierry Fischer é diretor musical da Osesp, cargo que também assumiu em setembro de 2022 na Orquestra Sinfônica de Castilla y León, na Espanha. De 2009 a junho de 2023, atuou como diretor artístico da Sinfônica de Utah, da qual se tornou diretor artístico emérito. Foi principal regente convidado da Filarmônica de Seul [2017-2020] e regente titular (agora convidado honorário) da Filarmônica de Nagoya [2008-2011]. Já regeu orquestras como a Royal Philharmonic, a Filarmônica de Londres, as Sinfônicas da BBC, de Boston e Cincinnatti e a Orchestre de la Suisse Romande. Também esteve à frente de grupos como a Orquestra de Câmara da Europa, a London Sinfonietta e o Ensemble intercontemporain. Thierry Fischer iniciou a carreira como Primeira Flauta em Hamburgo e na Ópera de Zurique. Gravou com a Sinfônica de Utah, pelo selo Hyperion, *Des canyons aux étoiles* [Dos cânions às estrelas], de Olivier Messiaen, selecionado pelo prêmio Gramophone 2023, na categoria orquestral. Na Temporada 2024, embarcou junto à Osesp para a turnê internacional em comemoração aos 70 anos da Orquestra.

# Orquestra Sinfônica do Estado de São Paulo - Osesp

DIRETOR MUSICAL E REGENTE TITULAR

Thierry Fischer

**VIOLINOS** 

Emmanuele Baldini spalla Cláudio Cruz spalla convidado

Davi Graton

SOLISTA - PRIMEIROS VIOLINOS

Yuriy Rakevich

SOLISTA - PRIMEIROS VIOLINOS

Adrian Petrutiu

SOLISTA - SEGUNDOS VIOLINOS

Amanda Martins

SOLISTA - SEGUNDOS VIOLINOS

Igor Sarudiansky

CONCERTINO-PRIMEIROS VIOLINOS

Matthew Thorpe

CONCERTINO- SEGUNDOS VIOLINOS

Alexey Chashnikov Anderson Farinelli Andreas Uhlemann

Camila Yasuda Carolina Kliemann César A. Miranda Cristian Sandu Déborah Santos Elena Klementieva

Elina Suris
Florian Cristea
Gheorghe Voicu
Guilherme Peres
Irina Kodin
Katia Spássova

Irina Kodin Katia Spássova Leandro Dias Marcio Kim Paulo Paschoal Rodolfo Lota Soraya Landim Sung-Eun Cho Svetlana Tereshkova

Tatiana Vinogradova

VIOLAS

Horácio Schaefer solista | EMÉRITO Maria Angélica Cameron concertino

Peter Pas concertino
André Rodrigues
Andrés Lepage
David Marques Silva
Éderson Fernandes
Galina Rakhimova
Olga Vassilevich
Sarah Pires
Simeon Grinberg

Vladimir Klementiev

VIOLONCELOS

Kim Bak Dinitzen solista Heloisa Meirelles concertino Rodrigo Andrade concertino

Adriana Holtz

Bráulio Marques Lima

Douglas Kier Jin Joo Doh

Maria Luísa Cameron Marialbi Trisolio Regina Vasconcellos

CONTRABAIXOS

Ana Valéria Poles solista Pedro Gadelha solista Marco Delestre concertino Max Ebert Filho concertino

Alexandre Rosa Almir Amarante Cláudio Torezan Jefferson Collacico Lucas Amorim Esposito Ney Vasconcelos FLAUTAS

Claudia Nascimento solista

Fabíola Alves PICCOLO

José Ananias Sávio Araújo

OBOÉS

Arcadio Minczuk solista

Natan Albuquerque Jr. corne-inglês

Peter Apps

Ricardo Barbosa

CLARINETES

Ovanir Buosi solista Sérgio Burgani solista Nivaldo Orsi clarone

Daniel Rosas requinta

Giuliano Rosas

FAGOTES

TROMPAS

Alexandre Silvério solista José Arion Liñarez solista Romeu Rabelo contrafagote

Francisco Formiga

Luiz Garcia solista André Goncalves

José Costa Filho Nikolay Genov

Luciano Pereira do Amaral

TROMPETES

Fernando Dissenha solista Antonio Carlos Lopes Jr. solista\*

Marcos Motta итіліту

Marcelo Matos

TROMBONES

Darcio Gianelli solista

Wagner Polistchuk solista

Alex Tartaglia

Fernando Chipoletti

TROMBONE BAIXO

Darrin Coleman Milling SOLISTA

TUBA

Filipe Queirós solista

TÍMPANOS

Elizabeth Del Grande solista | EMÉRITA

Ricardo Bologna solista

PERCUSSÃO

Ricardo Righini 1ª PERCUSSÃO

Alfredo Lima

Armando Yamada Rubén Zúñiga

HARPA

Liuba Klevtsova solista

CONVIDADOS DESTE PROGRAMA

Andrea Campos violino Samuel Dias violino Paola Baron Harpa

Ariã Yamanaka celesta

\* CARGO INTERINO

\*\* ACADEMISTA DA OSESP

\*\*\* CARGO TEMPORÁRIO

OS NOMES ESTÃO RELACIONADOS EM ORDEM

ALFABÉTICA, POR CATEGORIA. INFORMAÇÕES

SUJEITAS A ALTERAÇÕES.

# Governo do Estado de São Paulo

GOVERNADOR

Tarcísio de Freitas

vice-governador Felicio Ramuth

### Secretaria da Cultura, Economia e Indústria Criativas

SECRETÁRIA DE ESTADO Marilia Marton

SECRETÁRIO EXECUTIVO

Marcelo Henrique Assis

CHEFE DE GABINETE
Daniel Scheiblich Rodrigues

COORDENADORA DAS UNIDADES DE FORMAÇÃO CULTURAL E DIFUSÃO, BIBLIOTECAS E LEITURA

Adriane Freitag David

COORDENADORA DA UNIDADE DE MONITORAMENTO

DOS CONTRATOS DE GESTÃO

Marina Sequetto Pereira

COORDENADORA DA UNIDADE DE PRESERVAÇÃO DO

PATRIMÔNIO HISTÓRICO

Mariana de Souza Rolim

COORDENADORA DA UNIDADE DE FOMENTO

E ECONOMIA CRIATIVA

Liana Crocco

### Fundação Osesp

PRESIDENTE DE HONRA

Fernando Henrique Cardoso

CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO

Pedro Pullen Parente PRESIDENTE Stefano Bridelli VICE-PRESIDENTE

Ana Carla Abrão Costa Célia Kochen Parnes Claudia Nascimento

Luiz Lara Marcelo Kayath

Mario Engler Pinto Junior

Mônica Waldvogel Ney Vasconcelos

Tatyana Vasconcelos Araújo de Freitas

COMISSÃO DE NOMEAÇÃO

Fernando Henrique Cardoso PRESIDENTE

Celso Lafer

Fábio Colletti Barbosa Horacio Lafer Piva Pedro Moreira Salles

DIRETOR EXECUTIVO

Marcelo Lopes

SUPERINTENDENTE GERAL

Fausto A. Marcucci Arruda

SUPERINTENDENTE DE

COMUNICAÇÃO E MARKETING

Mariana Stanisci

CONHEÇA TODA A EQUIPE EM:

HTTPS://FUNDACAO-OSESP.ART.BR/FOSESP/PT/SOBRE

### **Próximos concertos**

25 DE MAIO

Estação CCR das Artes

Coro da Osesp Coral Paulistano

Maíra Ferreira REGENTE

Tributo a Naomi Munakata.

29, 30 E 31 DE MAIO

Sala São Paulo

Osesp

**Coro Feminino da Osesp** 

Coro Feminino Acadêmico da Osesp

Thierry Fischer REGENTE

Sérgio Burgani CLARINETE

Samuel Alves SAXOFONE

Obras de Claude Debussy e

Piotr Ilyich Tchaikovsky.



Agenda completa e ingressos

### Acesso à Sala

### Algumas dicas

### Café da Sala

Tradicional ponto de encontro antes dos concertos e nos intervalos, localizado no Hall Principal, oferece cafés, doces, salgados e pratos rápidos em dias de eventos.

### **Cafeteria Lillas Pastia**

Situada dentro da Loja Clássicos, oferece bebidas, salgados finos e confeitaria premiada.

### Loja Clássicos

Possui CDs, DVDs e livros de música clássica, oferece também uma seleção especial de publicações de outras artes, ficção, não-ficção, infanto-juvenis. Inclui uma seção de presentes e souvenirs.

### Restaurante da Sala

Oferece almoço de segunda a sexta, das 12h às 15h, e jantar de acordo com o calendário de concertos — mediante reserva pelo telefone (11) 3333-3441.

### **Estacionamento**

Funcionamento diário, das 6h às 22h ou até o fim do evento. O bilhete é retirado na entrada e o pagamento deve ser efetuado em um dos dois caixas – no 1º subsolo ou no Hall Principal.

## Reserva de Táxi | Área de Embarque e Desembarque

Agende sua corrida de volta para casa com a Use Táxi, no estande localizado no Boulevard. Há, ainda, uma área interna exclusiva para embarque e desembarque de passageiros, atendendo táxis ou carros particulares.

### Acesso Estação Luz

Use a passagem direta que liga o estacionamento da Sala com a Plataforma 1 da CPTM, dentro da Estação Luz. Ela está aberta todos os dias, das 6h às 23h3o. Garanta o seu bilhete previamente nos guichês da Estação ou pelo celular, usando o TOP – Aplicativo de Mobilidade, disponível na App Store e no Google Play.



Confira todos os horários de funcionamento e outros detalhes em: **www.salasaopaulo.art.br/servicos** 

### Falando de Música

Em semanas de concertos sinfônicos, sempre às quintas-feiras, você encontra em nosso canal no YouTube um vídeo sobre o programa, com comentários de regentes, solistas e outros convidados especiais.

### Gravações

Antes de a música começar e nos aplausos, fique à vontade para filmar e fotografar, mas registros não são permitidos durante a performance.

### Entrada e saída da Sala de Concertos

Após o terceiro sinal, as portas da sala de concerto são fechadas. Quando for permitido entrar após o início do concerto, siga as instruções dos indicadores e ocupe rápida e silenciosamente o primeiro lugar vago.

### Silêncio

Uma das matérias-primas da música de concerto é o silêncio. Desligue seu celular ou coloque-o no modo avião; deixe para fazer comentários no intervalo entre as obras ou ao fim.

### Comidas e bebidas

O consumo não é permitido no interior da sala de concertos. Conheça nossas áreas destinadas a isso na Sala.

### **Aplausos**

Como há livros que trazem capítulos ou séries fracionadas em episódios, algumas obras são dividias em movimentos. Nesses casos, o ideal é aguardar os aplausos para o fim da execução. Se ficou na dúvida, espere pelos outros.

### Créditos de Livreto

GERENTE DE COMUNICAÇÃO MARIANA GARCIA

SUPERVISORA DE PUBLICAÇÕES
JESSICA CRISTINA JARDIM

DESIGNERS
BERNARD BATISTA
BERNARDO CINTRA
ANA CLARA BRAIT

REVISÃO CRÍTICA DAS NOTAS: IGOR REIS REYNER

P. 5 ALMA MAHLER E SUAS FILHAS MARIA E ANNA, EM 1906. © MAHLER FOUNDATION

**P. 6** O SAALBAU ESSEN, ONDE SE DEU A ESTREIA DA *SEXTA SINFONIA*, POR VOLTA DE 1905. O TEATRO FOI DESTRUÍDO DURANTE A 2ª GUERRA MUNDIAL E RECONSTRUÍDO EM 1954. DOMÍNIO PÚBLICO

**P. 8** CARICATURA DE MAHLER NO ANO SEGUINTE À ESTREIA DA *SEXTA SINFONIA*. AO FUNDO, LÊ-SE: "MEU DEUS, ESQUECI A BUZINA! AGORA POSSO ESCREVER MAIS UMA SINFONIA", EM REFERÊNCIA À PRESENÇA DE INSTRUMENTOS NÃO USUAIS COMO O MARTELO. DOMÍNIO PÚBLICO

P. 10 OSESP. © MARIO DALOIA

P. 12 THIERRY FISCHER. © MARIO DALOIA

WWW.OSESP.ART.BR

@ @OSESP\_

(f) /OSESP

**○** /VIDEOSOSESP

/@OSESP

**ESCUTE A OSESP** 

SPOTIFY

APPLE MUSIC

■ DEEZER

AMAZON MUSIC

IDAGIO

WWW.SALASAOPAULO.ART.BR

**◎** @SALASAOPAULO\_

(f) /SALASAOPAULO

▶ /SALASAOPAULODIGITAL

/@SALASAOPAULO

WWW.FUNDACAO-OSESP.ART.BR

in /COMPANY/FUNDACAO-OSESP/

# Osesp duas e trinta

Embarque no fim de semana: concertos sexta à tarde na Sala São Paulo por **R\$42,00**.

### Próximos concertos:

O6 JUN Semana do Meio Ambiente: terra, mar e os planetas
29 AGO Embarque nas mil e uma noites de Rimsky-Korsakov
19 SET Da música colonial brasileira a uma favorita de Tchaikovsky
31 OUT Viaje à encantadora pátria de Smetana
14 NOV "Sinfonia Órgão", um autorretrato de Saint-Saëns
12 DEZ Abeleza profunda entre a "Patética" e a "Glória"



Adquira seus ingressos em osesp.art.br







Orquestra Sinfônica do Estado de São Paulo



REALIZAÇÃO









